

**Z M L U V A**  
**o vytvorení, použití a šíření umeleckého výkonu**  
**podľa zákona č. 618/2003 Z. z. (autorský zákon)**

uzatvorená medzi

**Knižnica pre mládež mesta Košice**  
Tajovského 9, 043 59 Košice  
IČO: 00189006  
V zastúpení: Mgr. et Mgr. Iveta Hurná  
(ďalej len KMK)

Meno umelca LITVAK JÁN a  
Bydlisko: \_\_\_\_\_  
Dátum narodenia: \_\_\_\_\_  
Číslo OP/pas: \_\_\_\_\_  
(ďalej len umelec): \_\_\_\_\_

### I. Predmet zmluvy.

- 1) Táto zmluva upravuje podmienky vytvorenia umeleckého výkonu a podmienky a spôsoby jeho následného použitia a šírenia.
- 2) Umelec sa touto zmluvou zaväzuje podať pre KMK umelecký výkon (ďalej len výkon):  
Názov programu: *Mesiac autorského čítania*  
Miesto: *Bábkové divadlo Košice, Alžbetina 38*  
Dátum a hodina predstavenia: *15. 7. 2013, 18:00 hod.*

### II. Čas plnenia.

- 1) Termíny, čas a miesto skúšok/príchodu umelca na podujatie: termín príchodu 30 minút pred začiatkom produkcie.
- 2) Pri zmene termínu alebo času KMK túto skutočnosť oznámi umelcovi bez zbytočného odkladu.
- 3) Umelec sa touto zmluvou zaväzuje dokončiť svoj výkon, aj keď bude prekročený čas uvedený v čl. I/bod 2) a v čl.II/bod1), a to na základe dohody s KMK.

### III. Odmena.

- 1) Za vytvorenie výkonu, použitie a šírenie, prislúcha umelcovi na základe vzájomnej dohody jedno rázová odmena vo výške: *150,-€*, Z toho odvody umeleckým fondom vo výške 2% v zmysle Zákona č. 13/1993 z. z. o umeleckých fondoch: *3,-€*  
K výplate: *147,-€*  
Slovom: *stoštyridsaťsedem EUR*
- 2) Odmena bude vyplatená v hotovosti po ukončení realizácie výkonu podľa čl. 1 ods. 2. tejto zmluvy.

#### IV. Závazky umelca.

- 1) Umelec sa zaväzuje riadne sa pripravovať na podanie výkonu a tento podať podľa svojich najlepších schopností a možností.
- 2) Umelec sa zaväzuje rešpektovať pokyny KMK, alebo jej vyslaného zástupcu na predstavení. Pri porušení týchto povinností zodpovedá za vzniknutú škodu.
- 3) Umelec súhlasí s vytvorením kamerového záznamu a fotodokumentácie z podujatia pre potreby propagácie KMK (v zmysle Autorského zákona). Odmena za poskytnutie tohto súhlasu je súčasťou honoráru umelca.

#### V. Závazky KMK

- 1) KMK vykoná v rámci daných možností opatrenia na zabezpečenie vhodného prostredia a využitia času umelca.
- 2) KMK zaplatí umelcovi dohodnutú odmenu riadne a včas.

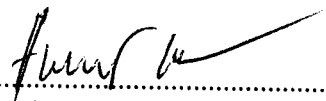
#### VI. Záverečné ustanovenia.

- 1) Zmluva nadobúda účinnosť po jej zverejnení na webovom sídle podľa zákona č. 546/2010, ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 2) Zmluva o vytvorení, použití a šírení umeleckého výkonu nadobúda platnosť, hneď ako ju zmluvné strany potvrdia podpisom.
- 3) Zmeny jednotlivých zmluvných ustanovení, prípadne dodatky zmluvy, je možné realizovať výhradne písomnou formou na základe obojstrannej dohody.
- 4) Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, z ktorých každá strana obdrží po jednom exemplári.
- 5) Prípadné ďalšie ustanovenia: umelec je povinný uviesť a zdaňiť príjem vo svojom daňovom priznaní.

V Košiciach, dňa 15.07.2013

.....

Knižnica pre mládež mesta Košice<sup>-7-</sup>  
Tajovského 9, 043 59 Košice  
IČO: 00189006 DIČ: 2020785910

  
.....  
Knižnica pre mládež mesta Košice